

UNCINETTO - NOMENCLATURA IN 4 LINGUE

www.creativitaorganizzata.it

ITALIANO	INGLESE	SPAGNOLO	FRANCESE	PORTOGHESE
uncinetto	crochet hook	aguja de	crochet	agulha de crochè
lavorare a uncinetto	to crochet	tejer	faire du	crochetar
catenella	ch (chain)	cadaneta	chainette	corr (correntinha)
punto basso	sc (single crochet)	medio punto	maille serrée	pb (ponto baixo)
punto alto	dc (double crochet)	punto entero	bride	pa (ponto alto)
mezzo punto alto	hdc (half double crochet)	medio punto entero	demi bride	mpa (meio ponto alto)
triplo punto alto	tr (treble)	triple	double bride	pad (ponto alto doplo)
punto bassissimo	sl st (slip stitch)	punto levantado	petite maille serrée	pbx (ponto baixissimo)
ripetere	repeat	volver a tomar	répéter	repetir
nodo	lp (loop)	nudo	boucle	alca, espaco
aumentare	inc	aumentar	augmenter	aum (aumentar)
diminuire	dec	menguar	diminuer	dim (diminuir)
filo sull'uncinetto	yo (yarn over hook)	crecido o basta a	une jetée	lac (lacada na agulha)
saltare	sk (skip)	saltar	passer	pular
orlo	edge	borde	bordure	borda
anello	ring	anillo	rond, cercle	anel, argola
punto	st (sticht)	punto	maille	pt (ponto)
riga	row	vuelta	rang	carr (carreira)
unire ad anello	join into ring	unir formando anillo	former en rond	fechar em anel ou em argola
prossimo	next	pròximo	suivant	pròx (pròximo)
ultimo	last	último	dernier	ant (anterior) ou ùlt (último)